



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Dili
Períodu Dezembru 2017

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru feto.

Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili
Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 17

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	7
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	2
Artigu 252 KP	Furtu agravadu	1
Artigu 174 KP	Explorasaun seksuál	2
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1
Artigu 179 KP	Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste	1
Artigu 141 KP	Interupsaun ba gravidez	1
Artigu 295 KP	Pekulatu	1
Artigu 139 KP, 145 KP, 258 KP, 252 KP, 263 KP	Omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fízika simples, danu simples, furtu agravadu no inséndiu	1
Totál		17

Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 11

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun artigu 68 Kódigu Penál	6
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun artigu 68 Kódigu Penál no regra ba konduta	1
Omologa dezisténsia keixa	2
Absolve	1

Pena prizaun, suspensaun ba prizaun nia ezekuasaun artigu 68 KP no absolve	1
Totál	11

3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun: 6

Deskrisaun sumariu julgamentu ba desizaun kazu sira:

1. Ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0089/17.PNSIL
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dr. Eusebio Xavier
 Prokuradór : Dr. Nelson Carvalho
 Defeza : Dr. Sebastião Amado
 Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende tinan 1

Iha 04 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili Prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu LdCS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 16 Juñu 2017, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia tilun sorin loos no karuk, tebe dala 3 iha lezada nia ulun no tuku dala 1 iha lezada nia ulun. Arguidu kontinua tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran no tebe dala 1 iha lezada nia knosen no rezulta lezada monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2 ,3 no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD).

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada tuir arguidu nia konfisaun no lezada ninia depoimentu konfirmasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

2. Krime ofensa bá integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0115/16.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Ivan Patricinio Antonino Goncalves
Prokuradór : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Marcia Sarmiento
Tipu pena : Absolve

Iha 04 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa bá krime ofensa bá integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida PAB hasoru nia laen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 30 Outubru 2015, iha tuku 17:30 lokraik, arguida lori bee manas iha termus fakar ba lezadu maibé la kona. Depois arguida foti fali kapasete baku dala 2 iha lezadu nia ulun, basa dala 1 iha lezadu nia hasan sorin karuk no rakut lezadu nia kakorok no hirus matan.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa bá integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguida deklara katak faktus hotu laloos. Iha akontesementu ne'e lezadu mak silu arguida nia liman rua ba kotuk no tebe arguida nia ain no rezulta arguida monu tun ba rai no kazu ne'e uluk prosesu ona lezadu mak hanesan arguidu no Tribunál kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6. Iha parte seluk lezadu konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór husu ba Tribunál atu aplika pena tuir konviksaun Tribunál nian, tanba Prokuradór konsidera kazu ne'e keixa kontra keixa ba kazu hanesan, tanba antes ne'e Tribunál deside pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6, antes ne'e arguida mak sai hanesan lezada, maibé ikus mai sai fali arguida.

Enkuantu Defeza husu bá Tribunál atu absolve arguida husi krime ne'e, tanba bazeia ba faktus ne'ebé produs durante julgamentu katak kazu ne'e uluk iha ona julgamentu no arguida mak hanesan lezada no arguidu hetan ona kondensasaun husi Tribunál.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak faktus ne'e la provadu. Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguida hosi prosesu ne'e.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nu. Prosesu : 0026/16.LIMBR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór : Dr. Nelson Carvalho
Defeza : Dr. Joana Cristinha Pinto
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3

Iha 05 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili Prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu AFdS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Novembru 2016, iha tuku 10:00 dadeer, arguidu lori sintu baku dala 1 iha lezada nia hasan, baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no baku dala 2 iha lezada nia kabaas parte loos no karuk. Agresaun hirak-ne'e rezulta lezada sofre moras, bubu no mean iha lezada nia hasan parte loos no karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tuir arguidu nia konfisaun rasik. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu, tanba arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia domestika

Nú. Prosesu : 0263/17.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonino Goncalves
Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 05 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu PSG hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 19 Maiu 2017, maizumenus iha tuku 07.30 dadeer, arguidu basa dala 1 iha lezada nia kanuruk no lori ai-sar baku dala 1 iha lezada nia tilun-hun no rezulta lezada sofre moras iha kanuruk no bubu iha lezada nia tilun-hun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 letra (a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu deklarata katak basa deit dala 1 iha lezada nia kanuruk no rekuza katak nia la lori ai-sar baku lezada nia tilun-hun. Arguidu mós deklarata katak arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmu arguidu nega faktus balun maibé lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu, tanba arguidu deklarata deit faktus ne'ebé nia komete no arrepende ona nia hahalok.

Desizaun

Depoizide avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$10.00.

5. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0261/15.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta
Prokuradór	: Dr. Nelson Carvalho
Defeza	: Dr. Estaque Pereira Gutteres
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 suspende tinan 1

Iha 05 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida AB hasoru nia laen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 23 Abril 2015, maizumenus iha tuku 08.00 kalan, arguida ho lezadu deskute malu no arguida lori azuleju (*keramik*) nia rohan tuda dala 1 iha lezadu nia ain sorin loos no rezulta lezadu nia ain kanek.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 letra(a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguida mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezadu no promete katak sei la komete tan krime hasoru lezadu no ema seluk iha futuru. Iha parte seluk lezadu kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguida provadu komete krime hasoru lezadu bazeia ba konfisaun arguida nian, depoimentu hosi lezadu, tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena admoestasaun.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguida, tanba arguida arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezadu no promete iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezadu.

Desizaun

Depoizde avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

6. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu	: 0383/16.ERSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Manuel Lito Exposto
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 05 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime Ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguida MdD hasoru lezada IS, iha Distritu Ermera.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 15 Novembru 2016, arguida lori ai-manas kose iha lezada nia matan no rezulta lezada nia matan-laran manas no bubu. Arguida diskonfia katak lezada iha relasaun amante ho arguida ninia laen.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, no tanba ne'e antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguida no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguida husu deskulpa ba lezada no deklarata katak arrepende ona nia hahalok no promete katak sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuru. Lezada konkorda ho pedidu ne'e tanba sira hela besik malu (viziñu) no diak malu ona no lezada husu ba Tribunál atu dezisté nia keixa hasoru arguida.

Alegasaun final

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte rua, Tribunál konkluir prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

7. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0254/17.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiaty Maria Freitas
Prokuradór : Dr. Nelson Carvalho
Defeza : Dr. Rui Antonio Mendonca (Advogadu Privadu)
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 fulan 6 no suspende ba tinan 2

Iha 06 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu NRJM hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 09 Marsu 2017, arguidu lori lezada nia telemovel tuda dala 1 iha lezada nia kanotak parte loos, tuku dala 1 iha lezada nia ulun no les lezada nia bluz. Arguidu kontinua basa dala 1 iha lezada nia hasan parte karuk no rezulta moras iha lezada nia kanotak no bubu iha lezada nia hasan no ulun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 letra(a) no artigu 35 letra (b) LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu deklarata katak nia la konkorda ho lezada nia hahalok ne'ebé koalia iha telefohe no subar hosi arguidu. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun. Lezada mós deklarata katak iha akontesementu ne'e testemuña MdS mós iha fatin akontesementu.

Testemuña MdS ne'ebé hala'o servisu doméstika iha lezada no arguidu nia uma, deklara katak nia laiha koñesimentu kona-ba kazu ne'e, tanba iha akontesementu ne'e testemuña iha hela dapur laran.

Tanba iha diferensia ba deklarasaun entre testemuña no lezada, Tribunál decide halo akareasaun entre lezada ho testemuña. Maibé rezultadu hosi akareasaun ne'e hatudu katak lezada no testemuña nafatin mantein sira ida-idak nia deklarasaun.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmú iha julgamentu arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, maibé lezada kontinua mantein faktus sira iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

Enkuantu Defeza konsidera laiha prova sufisiente atu kondena arguidu, tanba testemuña mós la hatene kona-ba akontesementu ne'e. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu.

Desizaun

Depoide avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2.

8. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu : 0129/14.DIBCR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Prokuradór : Dr. Nelson Carvalho
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 06 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu prosesu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu Pedro Soares Amaral hasoru lezadu Duarte Nunes, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 08 Setembru 2014, arguidu tuku dala 2 iha lezadu nia matan fukun okos parte karuk no rezulta lezadu sofre moras no bubu iha lezadu nia matan fukun. Kazu ne'e akontese wainhira lezadu dehan ba arguidu katak arguidu hola fetu maibé arguidu laiha responsabilidade. Tanba ne'e arguidu komete aktu ne'e hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa konsiliaisaun, antes tama ba prodúsaun ba provas, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e arguidu husu deskulpa ba lezadu no arguidu deklara katak sei la komete tan krime hasoru lezadu iha futuru. Lezadu simu pedidu deskulpa hosi arguidu no perdua arguidu no hafoin husu ba Tribunál atu dezisté nia keixa hasoru arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu entre parte sira.

9. Krime omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fizika simples, danu simples, furtu agravadu no inséndiu

Nú. Prosesu : 0225/14.ERATB
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Ana Paula Fonseca, Dra. Jumiaty Freitas no
Dr. Antonio do carmo
Prokuradór : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Agustinha de Oliveira
Tipu Pena : Pena prizaun ba arguidu 14, suspensaun husi pena prizaun na'in 3
no absolvisaun ba arguidu balun 13

Iha 12 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Dili hala'o re-julgamentu no leitura sentensa ba krime omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fizika simples, danu simples, furtu agravadu no inséndiu ne'ebé envolve arguidu hamutuk ema na'in 30¹ hasoru lezadu Rogerio Fatima, Manuel da Cruz (matebian), Paul da Cruz no José Fátima da Cruz, iha Distritu Ermera.

Re-julgamentu ne'e hala'o bazeia ba desizaun hosi Tribunál Rekursu relasiona ho rekursu ne'ebé apresenta tantu hosi Prokuradór no mós Defeza.

Bazeia ba desizaun Tribunál Rekursu nian husu ba Tribunál Primeira Instánsia iha kazu ne'e Tribunál Distriál Dili atu prosesu re-julgamentu ne'e foka deit ba faktu balun hosi desizaun Tribunál Primeira Instánsia nian.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak, iha 02 Novembru 2014, iha tuku 16.00 lokraik, lezadu Rogerio Fatima da Cruz ne'ebé foin tuun hosi kareta atu ba uma, haré arguidu Gilberto da Conceição lori hela

¹ Total arguidu ne'ebé Prokuradór akuza ho sira nia identifikasaun pesoal: Gilberto da Conceição, Mateus da Cunha, Miguel Amaral, Rui de Araújo, Lucas da Conceição, Domingos Maumeta, Jose da Costa, Agostinho Mali, Domingos de Fátima, Isac de araujo, Luis de Fátima, Abel de araujo, Aguido de Araujo, Miguel da Conceição, Miguel de Araújo, Ermelinda Motu Bere no Clarinha Amaral, Moises da Coceição de Araújo, Romaldo de Castro, Jacinto Barros, Carlito Fernandez, Simão da Cruz, Matias da Cruz, Ponciano de Araújo, Manuel de Deus Aca Lae, Jose de Araújo, Fernanda da Cunha, Manuel Maubuti de Araújo, Paul Mali Mau da Silva, Gabriel Mau no Agostinho Baptista da Cruz.

motor no halai ho velocidade makaas no tenta atu soke testemuña Pascoela da Cruz. Tanba ne'e, lezadu Rogerio Fatima da Cruz hakilar ba testemuña atu sees. Maibé arguidu hakilar dehan "hakarak ha'u soke mate tiha nia..., ó jagoan ka?" Koalia dadauk, arguidu tuun hosi motor, tuku kedas dala 1 iha lezadu nia ulun. Enkuantu arguidu Rui de Araújo no Miguela Amaral ne'ebé hamriik iha arguidu Gabriel nia uma, hamutuk baku lisuk lezadu Rogerio Fátima da Cruz, tuku dala 1 iha lezadu nia liman kabun no tebe dala barak iha lezadu nia peitu to'o lezadu dezmaia.

Depois arguidu Miguel Amaral, foti fatuk tuda ba lezadu maibé la konsege tanba testemuña Lucia da Silva nu'udar lezadu Manuel da Cruz (matebian nia feen) hakilar hodi hapara netik. Depoisde ne'e, testemuña Lucia da Silva bolu nia oan nain 3, Paul da Cruz, José Fátima da Cruz no Aderito de Fatima Cruz, ba hiit lezadu Rogerio Fátima da Cruz tama ba uma laran.

Iha parte seluk, arguidu sira seluk hanesan Miguel da Conceição, Isac de Araújo, Lucas da Conceição, Jose da Costa, Domingos de Fátima, Agustinho Mali, Luis de Fátima, Abel de Araújo, Aguido de Araújo, Domingos Maumeta da Conceição, Miguel de Araújo, Miguel Amaral, Rui de Araújo, Gilberto da Conceição tama tuir ba lezadu Rogerio nia uma laran. Arguidu sira baku, tuku no tebe lisuk lezadu Paul da Cruz to'o dezmaia no tenta atu dulas lezadu Paul da Cruz nia kakorok, maibé lezadu Manuel da Cruz lori katana taa ba iha arguidu Gilberto da Conceição nia kotuk laran no rezulta arguidu Gilberto da Conceição sofre kanek todan.

Depoisde arguidu Gilberto da Conceição hetan kanek, arguidu sira seluk dada sai arguidu Gilberto da Conceição no komesa hakilar maka'as katak "*sobu, sobu...!*" ba iha lezadu Rogerio Fatima da Cruz nia uma no hahú tuda lezadu Manuel da Cruz nia uma. Kuandu rona arguidu sira hakilar (sobu, sobu...)! lezadu Paul da Cruz, José Fátima da Cruz no Rogerio Fatima da Cruz ho testemuña Piedade, Aderito de Fatima Cruz, Pascoela da Cruz, halai ba subar no husik hela testemuña Lucia da Cruz ho Lezadu Manuel da Cruz.

Entretantu arguida Ermelinda Mutu Bere ho Clarinha Amaral hakilar katak "*oho buan ne'e!*"! Sira mós dehan tan katak se ami nia maun BELULI (Gilberto da Conceição) mate, imi sira ne'e la mane". Bainhira testemuña Lucia da Cruz hamrik iha branda oin, hare arguidu Agustinho Mali uza fatuk tuda lezadu Manuel da Cruz monu ba rai, no Manuel da Cruz hakilar "*ha'u mate ona*".

Tuir mai arguidu Mateus da Cunha foti katana taa lezadu Manuel da Cruz. Iha tempu ne'ebá lezadu sira nia uma inklui uma tradisonál sira ahi han hotu. Aleinde ne'e sasan sira iha uma laran hanesan makina suku kustura 4, makina dulas kafe 1, motor 1 no belak lubuk ida (ho kalkulasaun maiuzmenus kuandu konverte ba osan ho valor US\$6,000.00), osan mutin, ulsuku, mortel, keke, tais, kulsaun 4 no roupa sira iha armari laran. Totál hosi prejuizu ne'e hamutuk US\$14, 445.00.

Aliende sasan hirak ne'e, arguidu sira mós foti osan hamutuk US\$10,000.00 iha truk laran hafoin arguidu sira sunu truk refere, ne'ebé para hela iha lezadu nia uma. Osan no kareta truk ne'e partense ba testemuña Piedade da Costa nian.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 139 KP kona-ba krime omisídiu agravadu, artigu 153 KP furtu agravadu no artigu 263 KP kona-ba krime inséndiu no artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu sira maioria nega faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu Gilberto da Conceição rekoñese katak nia baku duni lezadu Rogerio Fátima da Cruz no asaltu lezadu Manuel da Cruz iha nia uma. Maibé arguidu deklara katak lezadu Manuel da Cruz mak taa arguidu ho katana to'onia lakon konsensia nune'e nia arguidu lahatene se mak oho lezadu Manuel da Cruz no sunu lezadu sira nia uma. Arguidu rekoñese katak nia ba duni ho arguidu sira seluk hanesan arguidu Miguel da Conceição, Isac de Araújo, Lucas da Conceição, Jose da Costa, Domingos de Fátima, Agostinho Mali, Luis de Fátima, Abel de Araújo, Aguido de Araújo, Domingos Maumeta da Conceição, Miguel de Araújo, Miguel Amaral, no Rui de Araújo. Aleinde ne'e arguidu mós deklara katak kareta ne'ebé testemuña Piedade da Costa impresta mós ahi han hotu. Kareta ne'e ho valor US\$14,000.00 no osan US\$10,000 ne'ebé tau iha kareta laran. Totál prejuizu ne'ebé testemuña Piedade sofre mak hamutuk US\$24,000.00.

Alegasaun finál

Antes hato'onia alegasaun finál Prokuradór husu ba Tribunál atu halo alterasaun jurídiku hodi aumenta tan krime inséndiu no altera krime furtu agravadu hasoru arguidu sira tanba krime ne'e la provadu. Prokuradór konsidera katak la iha faktus ruma mak hatudu katak arguidu sira mak foti testemuña Paul da Cruz nia osan ho montante US\$10,000.00 antes sunu kareta.

Bazeia ba pedidu alterasaun ne'e, Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena arguidu na'in 15 hanesan arguidu; Gilberto da Conceição, Miguel Amaral, Rui de Araújo, Lucas da Conceição, Domingos da Conceição, José da Costa, Agostinho Mali, Domingos de Fatima, Isac de Araújo, Abel de Araújo, Abilio de Araújo, Mateus da Cunha, Aguido de Araújo, Miguel da Conceição, no Miguel de Araújo ho pena prizaun efetivu tanba provadu komete krime omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fízika simples, danu simples, no inséndiu hasoru lezadu sira.

Enkuantu ba arguida Ermelinda Motu Bere no Clarinha Amaral, Prokuradór husu ba Tribunál atu kondena ho pena prizaun tinan 5 tanba provadu halo instigasaun no omisaun ba krime omisídiu agravadu hasoru lezadu Manuel da Cruz, Ba arguidu na'in 13 seluk Prokuradór husu atu absolve husi akuzasaun tanba la iha prova ida katak arguidu sira komete krime hasoru lezadu sira.

Iha parte seluk, Defeza husu ba Tribunál atu tetu didi'ak faktus hotu ne'ebé produz durante julgamentu, liuliu tanbá Defeza iha dúvida ba depoimentu hosi testemuña Luçia da Silva ne'ebé nu'udar matebian Manuel da Cruz nia feen Defeza konsidera katak hanesan ema ne'ebé besik liu ba lezadu, inklui ho lezadu seluk hanesan testemuña nia oan sira, konserteza testemuña sei fó depoimentu ne'ebé benefisia liu ba lezadu sira.

Defeza mós dúvida ba depoimentu hosi testemuña ne'ebé deklara katak koñese ka haree ho momoos arguidu sira hotu, afinál iha momentu akontese ema barak maka ba hamriik no asaltu lisuk lezadu sira. Nune'e mós kona-ba sunu uma, Defeza iha dúvida bo'ot tanbá iha depoimentu testemuña deklara bainhira haree arguidu sira baku lisuk lezadu Manuel da Cruz, testemuña mós halai sai dadaun ona ba iha kafé laran. Tanba ne'e, Defeza kestiona oinsá testemuña bele haree katak arguidu sira maka sunu lezadu nia uma.

Bazeia ba prekupasaun sira ne'e hotu, Defeza husu ba Tribunál kondena arguidu sira ho pena ne'ebé kmaan no absolve arguidu sira hosi krime inséndiu.

Desizaun

Bazeia ba prosesu re-julgamentu ne'e no faktus sira ne'ebé reproduís fali iha julgamentu laran, Tribunál konsidera katak arguidu Mateus da Cunha, Agostinho Mali no Domingos da Conceição provadu komete krime omisídiu agravadu hasoru lezadu Manuel da Cruz no arguidu Gilberto da Conceição, Rui de Araújo no Miguel Amaral provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simple hasoru lezadu Rogerio Fatima, Paul da Cruz no José Fátima da Cruz.

Ba arguidu na'in 3 ne'e Tribunál kondena arguidu Agostinho Mali ho pena prizaun efetivu tinan 11 no kondena arguidu Mateus da Cunha no Domingos da Conceição ho pena prizaun efetivu tinan 10.

Enkuantu ba arguida Ermelinda Motu Bere no Clarinha Amaral Tribunál konsidera provadu komete komplisidade no omisaun ba krime omisidui agravadu no kondena arguida sira ho pena prizaun efetivu tinan 8.

Aleinde ne'e Tribunál mós kondena arguidu Domingos de Fatima, Jose da Costa, Lucas da Conceição, Isac de Araújo, Luis de Fatima, Abel de Araújo, Abilio de Araújo, Miguel da Conceição, Miguel de Araújo, ba aktu komplisidade ba krime omisídiu agravadu no krime ofensa ba integridade fizika simples ho pena prizaun efetivu tinan 4 fulan 6.

Tuir-mai ba arguidu Miguel Amaral, Rui Araújo no Gilberto da Conceição Tribunál konsidera provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simples iha konkursu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 no absolve arguidu na'in 13² seluk tuir pedidu Prokuradór tanba Tribunál mós la hetan provas kona-ba sira nia envolvimentu iha krime hirak-ne'e.

Tribunál mós kondena arguidu nain 17 atu selu indemnizasaun sivíl hamutuk US\$14.445,00 ba matebian Manuel da Cruz nia família nu'udar kompezasaun ba prejuizu ne'ebé matebian no lezadu sira sofre husi arguidu sira ninia hahalok. Tribunál mós kondena arguidu nain 17 atu selu indemnizasaun sivíl ba testemuña Piedade da Costa ho total osan hamutuk US\$14.000,00 atu recupera hikas prejuizu hosi kareta truk ne'ebé ahi han durante krime ne'e akontese. Maibé absolve prejuizu i osan US\$ 10.000,00 ne'ebé alegadu lakon iha kareta laran tanba la iha prova sufisiente kona-ba prejuizu ne'e.

10. Krime furtu agravadu

Nú. Prosesu : 0168/16.DINFT
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
Juis : Dr. Duarte Tilman
Dra. Maria Modesta
Dr. Ivan Patrosino Antonino Gonsalves
Prokuradór : Dr. Pedro Baptista
Defeza : Dr. Estaque Pereira Guterres

² Arguidu sira ne'ebé absolvidu hosi akuzasaun Prokurador mak kompostu hosi: Moises da Coceição de Araújo, Romaldo de Castro, Jacinto Barros, Carlito Fernandez, Simão da Cruz, Ponciano de Araújo, Manuel de Deus Aca Lae, Jose de Araújo, Fernanda da Cunha, Paul Mali Mau da Silva, Gabriel Mau no Agostinho Baptista da Cruz no Fernanda da Cunha.

Tipu pena : Pena prizaun tinan 4 ba arguidu Marito, tinan 3 ba arguidu Agostinho, tinan 3 suspende ba tinan 3 ba arguidu Tiago.

Iha 15 Dezembru 2017, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime furtu agravadu ne'ebé envolve arguidu Tiago Maia da Cruz, Marito Manuel, Agostinho da Costa de Jesus Ximenes hasoru Loza Wey Audian, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 27 Novembru 2016, iha tuku 02.00 madrugada, arguidu Agostinho da C. Jesus Ximenes, sae ba loja nia kakuluk hodi sobu no kore pregu zinku nian iha loja nia kakuluk. Enquantu arguidu Tiago no Marito observa situasaun iha loja oin. Depoizde kore mamar hotu tiha pregu iha zinku uma kakuluk, arguidu Agostinho tun hosi uma kakuluk no arguidu Tiago Maia da Cruz no Marito Manuel sae fali ba uma kakuluk hodi dudu ses tiha zinku no sobu plafon loja nian hodi tama ba iha loja laran.

Arguidu Marito Manuel selok odamatan loja nian no kontinua lalin sasan. Sasan sira ne'ebé mak sira foti mak hanesan solda besi marka Jasic Invenier ho folin US\$350.00, supilla ai-kiik marka Makita 2 ho folin US\$170.00, supilla baibain 1 ho folin US\$65.00, makina kado ai kiik hamutuk 2 ho folin US\$85.00, makina kado ai boot hamutuk 2 ho folin US\$130.00, makina fase kareta marka Lakoni 1 ho folin US\$270.00, sensor koa ai kiik marka King Part no stil hamutuk 2 ho folin US\$540.00, sensor koa ai boot 1 marka Still ho folin US\$850.00, bomba be'e kiik 1 ho folin US\$90.00, bomba be'e boot 1 ho folin US\$280.00, gurinda boot koa besi marka Ingco 1 ho folin US\$100.00, gurinda koa besi kiik 3 marka Makita ho folin US\$165.00, jenerador boot marka Kaptain 1 ho folin US\$850.00, jenerador marka Honda 1 ho folin US\$650.00, kuluna marka Salsa jogu 1 ho folin US\$65.00, bateria kareta marka NP 1 ho folin US\$95.00, telemovel marka Nokia 2 ho folin US\$90.00, hamutuk osan besi no osan tahan ne'ebé tau iha gaveta loja nian US\$200.00.

Depoizde foti hotu tiha sasan no osan hirak ne'e arguidu sira tula sae hotu ba iha karteia hodi lori halai tiha sasan hirak ne'e ba iha arguidu Agostinho nia uma iha Bekora. Aktu ne'ebé arguidu sira komete kauza lezadu hetan prejuizu ho total osan US\$5,200.00.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba furtu agravadu.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu sira konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu sira mós deklara katak komete aktu ne'e tanba presija osan hodi sustenta sira nia moris. Arguidu sira mós deklara katak arrende ona sira nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Iha parte seluk lezadu konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun. Lezadu mós deklara katak sasan balun arguidu sira entrega fali ona. Sasan sira ne'e mak hanesan: supilla ai kiik marka Makita no hamutuk 2, supilla baibain (la iha marak) 1, makina kado ai kiik hamutuk 2, makina kado ai boot hamutuk 2, makina fase karte marka Lakoni 1, sensor koa ai kiik nian marka King Part no Stil hamutuk 2, no sensor koa ai boot marka Stil 1.

Desizaun

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunal konklui katak arguidu sira provadu komete krime furtu agravadu. Tanba ne'e, Tribunál kondena arguidu Tiago ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3, arguidu Marito pena prizaun tinan 4, arguidu Agostinho ho pena prizaun tinan 3. Tribunál mós kondena arguidu sira atu selu fali indemnizasaun ba lezadu ho total osan US\$750.00, tanba antes ne'e arguidu nain 3 fo fila ona sasan balun.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0019/17. DINFT
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder
Prokuradór : Dr. Alfeu da Silva
Defeza : Dra. Marcia Sarmento
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 fulan 6 ho regra ba konduta

Iha 18 Dezembru 2017, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apuradu, maibé iha fulan Fevereiru 2017, maizumenus iha tuku 15:30 lokraik, arguidu lori tudik atu sona lezada maibé lezada nia bin hadau tiha tudik hosi arguidu. Tuir mai arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan sorin loos no karuk buti lezada nia kakorok ho makaas no lori ai pedasuk baku estraga balde boot 1 ho folin US\$12.00, tasu boot 1 ho folin US\$8.00, raga bikan (rak piring) 1 ho folin US\$15.00, kadeira plastik 1 ho folin US\$3.50 no vidru nako janela nia 1 ho folin US\$35.00

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa bá integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepente ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alesaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé mak justu ba arguidu, tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepente ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2 fulan 6 no apresenta an periódikamente iha Tribunál kada fulan dala 1 durante fulan 5.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl